

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: OÜ Legend H & S

registrikood: 11608331

tänavatalu nimi, Kentmanni tn 6-12
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10116

telefon: +372 5046405

e-posti aadress: tarmo.sumberg@legendhotels.eu

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Konsolideeritud bilanss	4
Konsolideeritud kasumiaruanne	5
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	6
Konsolideeritud koondkasumiaruanne	7
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Varud	12
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	13
Lisa 7 Materiaalne põhivara	14
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 9 Kasutusrent	15
Lisa 10 Laenukohustused	16
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad	17
Lisa 13 Osakapital	18
Lisa 14 Müügitulu	18
Lisa 15 Muud äritulud	19
Lisa 16 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	19
Lisa 17 Turustuskulud	19
Lisa 18 Üldhalduskulud	20
Lisa 19 Tööjõukulud	20
Lisa 20 Muud ärikulud	20
Lisa 21 Muud finantstulud ja -kulud	21
Lisa 22 Tulumaks	21
Lisa 23 Seotud osapooled	21
Lisa 24 Konsolideerimata bilanss	23
Lisa 25 Konsolideerimata kasumiaruanne	24
Lisa 26 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	25
Lisa 27 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	26
Aruande allkirjad	27
Vandeaudiitori aruanne	28

Tegevusaruanne

Legend H&S OÜ 2015. aasta majandustulemused olid planeeritud eelarvest paremad. Vaatamata erinevatel turgudel toimuvatele kõikumistele ületasid hotellid seatud eesmärgid.

Varssavi hotell Sound Garden on toote elutsükli esimeses faasis, kus konkurentsitihtedl turul suudeti lõpetada aasta planeeritud kahjumist väiksema miinusega. 2016. aasta majandustulemuse prognoosi kohaselt ootab hotelli ees kas väga väike miinus või parimate arengute korral jõuab hotell väikesesse kasumisse.

Kuressaare Georg Ots Spa hotellis viidi läbi renoveerimise teine etapp, mille käigus värskendati hotelli majutusosa. Selle tulemusena on hotelli renoveerimine lõpetatud ja hotell on heas positsioonis konkureerimaks teiste Eesti spa hotellidega. Hotellil on stabiilne kliendibaas ja selge turupositsioon. Hotell suutis käivet kasvatada, 2016. aasta prognoos on samuti stabiilne kasv. Lühiajaliselt mõjutavad tulemust pigem välised tegurid - kõige rohkem ühendus mandri ja Saaremaa vahel.

Riia turul jätkus Vene kriisist tingitud ebastabiilsus. Venemaalt tulevate klientide osakaal vähenes. Turult kadusid mitmed suurüritused, mis on Riia turgu positiivselt mõjutanud aastakümneid. Selle tulemusena jäi hotell suvekuudel eelarvest maha. Samas tõusis lähiturgude korporatiivklientide osakaal, lisaks mõjutas Riia turgu tuntavalt Läti Euroopa Liidu eesistumine. Kokkuvõttes lõpetas hotell aasta 15% eelarve ületamisega. 2016. aasta eesmärgiks on korrata eelmise aasta tulemust. Hotellitoode on oma eluea lõpufaasis, seetõttu suurt müügi kasvu ei ole põhjust prognoosida. Riia hotelliturg on selgelt ülekuumenenud, mis teeb Riist ühe Euroopa odavamate hotellihindadega pealinna. Suur pakumine on tekitanud olukorra, kus kõikidel hotellidel on raskusi kvaliteetse personali värbamisega. Tööjõukulud suurenevad, hotellide kasumlikkus on löögi all.

Sopotis asuva Mera Spa hotelli väga hea tulemus on tingitud turu üldisest kasvust ja kinnitus tugevale toote positsioneerile. Hotelli juhtkond on teinud väga head tööd toote ja teeninduse kvaliteedi hoidmisega, mille tulemusena on hotelli tuntus Poolas kasvanud. Järgneval eelarveaastal on eesmärk säilitada saavutatud rentaablus. Suuri muudatusi hotellitootega plaanis ei ole.

2016. aastaks planeerib ettevõtte kokkuvõttes stabiilset kasvu, juhul, kui ei tule olulisi tagasilööke välistest teguritest.

Peamised finantssuhtarvud	2013	2014	2015
Müügitulu kasv	213%	27,5%	9,5%
Rentaablus	5,9	3,8	7,2
ROA	8,5	11,7	25,3
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,4	1,5	1,7

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Müügitulu kasv: (müügitulu - müügitulu eelmisel perioodil) / müügitulu eelmisel perioodil *100

Rentaablus: ärikasum/müügitulu*100

ROA: puhaskasum/varad kokku*100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja: käibevara / lühiajalised kohustused

Tauri Sumberg
Legend H&S OÜ
Juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 415 830	1 926 616	2
Nõuded ja ettemaksed	864 534	907 418	
Varud	334 242	310 209	4
Kokku käibevara	3 614 606	3 144 243	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	18 756	21 824	3
Materiaalne põhivara	537 081	525 959	7
Immateriaalne põhivara	45 250	86 153	8
Kokku põhivara	601 087	633 936	
Kokku varad	4 215 693	3 778 179	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	0	36 936	10
Võlad ja ettemaksed	2 088 230	2 100 791	11
Kokku lühiajalised kohustused	2 088 230	2 137 727	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	0	401 685	10
Võlad ja ettemaksed	0	20 147	11
Eraldised	56 643	209 584	
Kokku pikaajalised kohustused	56 643	631 416	
Kokku kohustused	2 144 873	2 769 143	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	19 600	19 600	13
Ülekurss	1 190 400	1 190 400	
Realiseerimata kursivahed	15 147	19 691	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-220 655	-663 305	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 066 328	442 650	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	2 070 820	1 009 036	
Kokku omakapital	2 070 820	1 009 036	
Kokku kohustused ja omakapital	4 215 693	3 778 179	

Konsolideeritud kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	18 567 447	16 961 516	14
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-7 549 028	-7 621 804	16
Brutokasum (-kahjum)	11 018 419	9 339 712	
Turustuskulud	-610 740	-1 052 733	17
Üldhalduskulud	-9 083 761	-7 638 376	18
Muud äritulud	70 809	74 587	15
Muud ärikulud	-63 205	-82 067	20
Ärikasum (kahjum)	1 331 522	641 123	
Intressikulud	-38 371	-53 106	
Muud finantstulud ja -kulud	-16 876	-70 292	21
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 276 275	517 725	
Tulumaks	-209 947	-75 075	22
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 066 328	442 650	
Emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	1 066 328	442 650	

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 331 522	641 123	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	269 792	235 635	
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-192	-121	
Muud korrigeerimised	30 625	-51 913	
Kokku korrigeerimised	300 225	183 601	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	80 314	-74 033	
Varude muutus	-24 105	12 303	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-349 427	242 458	
Laekunud intressid	7 887	5 097	
Makstud intressid	-9 104	-12 938	
Makstud ettevõtte tulumaks	-91 945	-104 186	
Muud rahavood äritegevusest	-15 518	-47 370	
Kokku rahavood äritegevusest	1 229 849	846 055	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-240 384	-410 986	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	192	121	
Laekunud intressid	0	5 041	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-240 192	-405 824	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	39 683	
Saadud laenude tagasimaksed	-438 621	-135 682	
Makstud intressid	-49 201	-137 305	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-2 963	-7 015	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-490 785	-240 319	
Kokku rahavood	498 872	199 912	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 926 616	1 723 187	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	498 872	199 912	
Valuutakursside muutuste mõju	-9 658	3 517	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 415 830	1 926 616	2

Konsolideeritud koondkasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 066 328	442 650
Muu koondkasum (-kahjum):		
Realiseerimata kursivahed	-6 220	31 964
Kokku muu koondkasum (-kahjum)	-6 220	31 964
Kokku aruandeaasta koondkasum (-kahjum)	1 060 108	474 614
sh emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa koondkasumist (-kahjumist)	1 060 108	474 614

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital				
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Realiseerimata kursivahed	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	19 600	1 190 400	-12 273	-663 305	534 422
Korrigeeritud saldo 31.12.2013	19 600	1 190 400	-12 273	-663 305	534 422
Aruandeaasta kasum (kahjum)			31 964	442 650	474 614
31.12.2014	19 600	1 190 400	19 691	-220 655	1 009 036
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-4 544	1 066 328	1 061 784
31.12.2015	19 600	1 190 400	15 147	845 673	2 070 820

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Ettevõtte kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas toodud kasumiaruande skeemi 2 alusel.

Konsolideeritud aruande koostamine

Konsolideeritud aruandes on rida-realt konsolideeritud kõigi emaettevõtte kontrolli all olevate tütarettevõtete finantsnäitajad.

Elimineeritud on kõik kontsernisisesed nõuded ja kohustused ning nende tulemusena tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid.

2015. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad Legend H&S OÜ ning tema tütarettevõtete SIA Albert Management, UAB Legendhotels LT, Legendhotels Polska Sp.z.o.o, Sound Garden Hotel Sp.z.o.o, Gospa OÜ ja Supelus OÜ finantsnäitajad.

Välismaiste majandusüksuste tulude, kulude ja rahavoogude ümberarvestamisel välisvaluutast eurodesse kasutatakse perioodi keskmist kurssi. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused hinnatakse ümber eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka kursi alusel. Aruannete ümberarvestusest tekkinud vahed kajastatakse omakapitalis kirjel "Realiseerimata kursivahed".

Emaettevõtte konsolideerimata aruannetes kajastatakse investeringuid tütarettevõttesse soetusmaksumuses.

Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse raha, lepingulist õigust saada teiselt osapoolelt raha või muid finantsvarasid (näiteks nõuded ostjate vastu).

Finantskohustusteks loetakse lepingulisi kohustusi tasuda teisele osapoolle raha või muid finantsvarasid.

Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstava või saadava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantsvarade ja -kohustuste edasine arvestus toimub olenevalt nende tüübist – õiglase väärtuse, soetusmaksumuse või korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Õiglases väärtuses kajastatavaid finantsinstrumente hinnatakse igal bilansipäeval ümber nende õiglasele väärtusele.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodi rakendamisel kajastatakse finantsinstrumenti bilansis tema algses, sisemise intressimääraga diskonteeritud soetusmaksumuses miinus põhiosa tagasimaksed ja väärtuse langusest või laekumise ebatõenäolisusest tingitud võimalik allahindlus.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse antud finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolle üle antud finantsvarast tulenevad rahavood ja enamiku antud finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse raamatupidamise aastaaruandes sularaha ja arvelduskontode jääke.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat. Kui emaettevõtte omandas perioodi jooksul tütarettevõtte üle kontrolli, on vastav tütarettevõtte konsolideeritud alates selle omandamise kuupäevast. Ühise kontrolli all olevate tütarettevõtete soetamist kajastatakse korrigeeritud

ostumeetodil, mille kohaselt kajastatakse omandatud osalust teises ettevõttes omandatud netovara bilansilises väärtuses ning omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara bilansilise väärtuse vahe kajastatakse omandava ettevõtte omakapitali vähenemise või suurenemisenä.

Nõuded ja ettemaksud

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevaid transpordikulutusi, millest on maha arvestatud hinnaalandid. Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarana kajastatakse ettevõtte majandustegevuses kasutatavaid põhivarasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ning soetusmaksumusega üle 250 euro.

Põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Põhivara kajastatakse tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum. Kulumit arvestatakse lineaarsel meetodil. Kuluminorm määratakse igale materiaalsele objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 250

Tulud

Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil, kui teenuse osutamise eest saadava tasu laekumine on tõenäoline ning müügitulu ja teenuse osutamisega seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse alusel ei maksa Eestis registreeritud äriühing tulumaksu teenitud, vaid dividendina ja muus vormis jaotatud kasumilt, samuti omakapitalist tehtavatelt väljamaksetelt, mis ületavad äriühingu omakapitali tehtud rahalisi ja mitterahalisi sissemakseid. Nimetatud seaduse alusel maksustatakse äriühingu poolt dividendina ja muus vormis jaotatud kasum tulumaksuga, mille määr oli kuni 31.12.2014 21/79 ning alates 01.01.2015 on 20/80 väljamakset.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel või kapitali vähendamisel. Väljamaksega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise või muude omakapitali vähendavate väljamaksete tegemise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool kas omab kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

(a) emaettevõtte (ning emaettevõtet kontrollivad ning selle üle olulist mõju omavad isikud);

(b) tütarettevõtted;

(c) teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;

(d) tegevjuhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte ärilistele otsustele;

(e) punktis (e) kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldo muutused.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Sularaha kassas	42 497	32 601
Arvelduskontod	1 366 943	1 108 160
Raha teel	20 398	18 863
Deposiit	985 992	766 992
Kokku raha	2 415 830	1 926 616

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	454 079	454 079	0	
Ostjatelt laekumata arved	500 549	494 719	5 830	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-46 470	-40 640	-5 830	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	124 257	105 501	18 756	
Muud nõuded	101 152	101 152		
Intressinõuded	1 494	1 494		
Viitlaekumised	99 658	99 658		
Ettemaksed	203 802	203 802		
Tulevaste perioodide kulud	203 802	203 802		
Kokku nõuded ja ettemaksed	883 290	864 534	18 756	

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	375 846	375 846	0	
Ostjatelt laekumata arved	442 269	416 486	25 783	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-66 423	-40 640	-25 783	
Nõuded seotud osapoolte vastu	4 800	4 800		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	243 259	221 435	21 824	
Muud nõuded	166 268	166 268		
Viitlaekumised	166 268	166 268		
Ettemaksed	139 069	139 069		
Tulevaste perioodide kulud	139 069	139 069		
Kokku nõuded ja ettemaksed	929 242	907 418	21 824	

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Tooraine ja materjal	281 934	194 584
Müügiks ostetud kaubad	51 473	104 077
Ettemaksed varude eest	835	11 548
Kokku varud	334 242	310 209

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015		31.12.2014	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	40 760		149 836	11 401
Käibemaks	49 541	6 084	69 361	0
Üksikisiku tulumaks		51 415		47 909
Erisoodustuse tulumaks	39		0	
Sotsiaalmaks		162 180	18	147 413
Kohustuslik kogumispension		2 289		2 331
Töötuskindlustusmaksed		2 930		3 232
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	19 016	25 754	21 824	5 228
Ettemaksukonto jääk	14 901		2 220	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	124 257	250 652	243 259	217 514

Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osalise määr (%)	
				31.12.2014	31.12.2015
300602515	UAB Legendhotels LT	Leedu	Hotellid	100	100
40103223291	SIA Albert Management	Läti	Hotellid	100	100
5272522927	Legendhotels Polska Sp.z.o.o	Poola	Hotellid	100	100
5213608107	Sound Garden Hotel Sp.z.o.o.	Poola	Hotellid	100	100
12155512	Supelus OÜ	Eesti	Hotellid	100	100
11658797	GOSPA OÜ	Eesti	Hotellid	100	100

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon		
Tütarettevõtja nimetus	31.12.2014	31.12.2015
UAB Legendhotels LT	7 241	7 241
SIA Albert Management	2 860	2 860
Legendhotels Polska Sp.z.o.o	12 483	12 483
Sound Garden Hotel Sp.z.o.o.	1 273	1 273
Supelus OÜ	2 500	2 500
GOSPA OÜ	2 556	2 556
Kokku	28 913	28 913

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
		Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2013								
Soetusmaksumus	35 702	79 373	85 670	165 043	433 660	21 454	21 454	655 859
Akumuleeritud kulum	-22 016	-33 030	-61 914	-94 944	-235 704			-352 664
Jääkmaksumus	13 686	46 343	23 756	70 099	197 956	21 454	21 454	303 195
Ostud ja parendused		80 515	50 444	130 959	286 383			417 342
Amortisatsioonikulu	-7 140	-23 758	-16 408	-40 166	-95 125			-142 431
Allahindlused väärtuse languse tõttu		-34 941		-34 941				-34 941
Ümberklassifitseerimised		38 480		38 480	-38 480	-6 376	-6 376	-6 376
Muud muutused		-5 493	-519	-6 012	-2 386	-2 432	-2 432	-10 830
31.12.2014								
Soetusmaksumus	35 702	155 379	126 846	282 225	616 807	12 646	12 646	947 380
Akumuleeritud kulum	-29 156	-54 233	-69 573	-123 806	-268 459	0		-421 421
Jääkmaksumus	6 546	101 146	57 273	158 419	348 348	12 646	12 646	525 959
Ostud ja parendused		7 086	43 019	50 105	185 795	-12 646	-12 646	223 254
Amortisatsioonikulu	-6 546	-7 207	-19 503	-26 710	-150 202			-183 458
Allahindlused väärtuse languse tõttu		-28 903		-28 903				-28 903
Müügid			-147	-147				-147
Ümberklassifitseerimised		4 567	-641	3 926	-3 926			
Muud muutused		7	64	71	305			376
31.12.2015								
Soetusmaksumus	35 702	122 914	164 423	287 337	754 513	0	0	1 077 552
Akumuleeritud kulum	-35 702	-46 218	-84 358	-130 576	-374 193	0	0	-540 471
Jääkmaksumus	0	76 696	80 065	156 761	380 320	0	0	537 081

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2015	2014
Muu materiaalne põhivara	192	121
Kokku	192	121

Kirjel „Muud muutused“ on toodud valuutakursi muutuse mõju.

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Arenguväljaminekud	Arvutitarkvara	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	Kokku
31.12.2013				
Soetusmaksumus	211 967	135 721	4 120	351 808
Akumuleeritud kulum	-144 138	-61 250	-1 522	-206 910
Jääkmaksumus	67 829	74 471	2 598	144 898
Ostud ja parendused		1 566		1 566
Amortisatsioonikulu	-33 915	-23 596	-752	-58 263
Muud muutused		-2 047	-1	-2 048
31.12.2014				
Soetusmaksumus	211 967	135 240	4 119	351 326
Akumuleeritud kulum	-178 053	-84 846	-2 274	-265 173
Jääkmaksumus	33 914	50 394	1 845	86 153
Ostud ja parendused		16 271		16 271
Amortisatsioonikulu	-33 914	-22 650	-719	-57 283
Muud muutused		109		109
31.12.2015				
Soetusmaksumus	211 967	150 659	4 119	366 745
Akumuleeritud kulum	-211 967	-106 535	-2 993	-321 495
Jääkmaksumus	0	44 124	1 126	45 250

Kirjel „Muud muutused“ on toodud valuutakursi muutuse mõju.

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2015	2014
Kasutusrendikulu	-5 158 644	-4 061 159
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2015	31.12.2014
12 kuu jooksul	-3 782 765	-2 624 765

1-5 aasta jooksul	-13 482 919	-10 687 653
Üle 5 aasta	-28 332 633	-16 893 314

Ettevõtte rendib hotellide hooneid, ruumide sisustust, kontoriruumi ja sõiduauto.

Rendileping Gospa OÜ hoonele on sõlmitud kuni 31.12.2025, vastavalt rendilepingu tingimustele on Danske Bank AS andnud ettevõttele maksekohustuste täitmise tagamiseks garantii summas 159 779 eurot tähtajaga detsember 2015.

Rendileping SIA Albert Management hoonele on sõlmitud kuni 31.12.2017.

Rendileping Legendhotels Polska Sp.z.o.o. hoonele on sõlmitud kuni 31.05.2024, vastavalt rendilepingu tingimustele on Danske Bank AS andnud ettevõttele maksekohustuste täitmise tagamiseks garantii summas 553 500 eurot tähtajaga detsember 2016.

Rendileping Sound Garden Hotel Sp.z.o.o. hoonele on sõlmitud kuni 04.04.2028, vastavalt rendilepingu tingimustele on Danske Bank AS andnud ettevõttele maksekohustuste täitmise tagamiseks garantii summas 414 000 eurot tähtajaga juuli 2016.

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Lühiajaline laen	36 936	36 936			& kuu EURIBOR+5%	EUR	05.08.2015
Lühiajalised laenud kokku	36 936	36 936					
Pikaajalised laenud							
Pikaajalised laenud	401 685		401 685		10%	EUR	31.12.2016
Pikaajalised laenud kokku	401 685		401 685				
Laenukohustused kokku	438 621	36 936	401 685				

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi	
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul
Võlad tarnijatele	913 744	913 744	
Võlad töövõtjatele	206 915	206 915	
Maksuvõlad	250 652	250 652	
Muud võlad	347 335	347 335	
Muud viitvõlad	347 335	347 335	
Saadud ettemaksed	369 584	369 584	
Tulevaste perioodide tulud	318 617	318 617	
Muud saadud ettemaksed	50 967	50 967	
Kokku võlad ja ettemaksed	2 088 230	2 088 230	

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi	
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul
Võlad tarnijatele	1 178 037	1 178 037	
Võlad töövõtjatele	181 676	181 676	
Maksuvõlad	217 514	217 514	
Muud võlad	506 437	486 290	20 147
Intressivõlad	20 147	0	20 147
Muud viitvõlad	486 290	486 290	
Saadud ettemaksed	37 274	37 274	
Tulevaste perioodide tulud	37 274	37 274	
Kokku võlad ja ettemaksed	2 120 938	2 100 791	20 147

Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	676 538	0
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	169 135	0
Kokku tingimuslikud kohustused	845 673	0

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksa juriidilised isikud teenitud kasumilt tulumaksu. Jaotamata kasumi arvelt dividendide väljamaksmisega kaasneb tulumaksukulu 20/80 (25%) netodividendina väljamakstavalt summalt.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena.

Dividendi ei maksustata tulumaksuga, kui selle maksmise aluseks olevalt kasumiosalt on tulumaks makstud või kui dividendilt on tulumaks välisriigis kinni peetud.

Võimalikud maksurevisjonist tulenevad kohustused.

Maksuhalduril on õigus kontrollida kontserni kuuluvate ettevõtete maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Kontserni emaettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata kontserni kuuluvatele ettevõtetele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 13 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Osakapital	19 600	19 600
Osade arv (tk)	5	5
Ettevõttel on 5 osa ja iga üks euro annab osa omanikule koosolekul ühe hääle.		
Osade nimiväärtused on 1 280, 1 244, 1 052, 5 620 ning 10 404 eurot.		

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	3 196 426	3 086 758
Läti	4 395 991	4 460 990
Poola	10 975 030	9 413 768
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	18 567 447	16 961 516
Kokku müügitulu	18 567 447	16 961 516
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Majutusteenused	11 443 955	10 088 874
Toitlustusteenused	5 147 364	4 024 704
Spaa teenused	1 971 128	2 843 938
Hotellide arendus- ja konsultatsiooniteenused	5 000	4 000
Kokku müügitulu	18 567 447	16 961 516

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2015	2014
Muud äritulud	43 396	58 168
Tulematajäämise tasu	12 157	16 419
Turundusteenuste müük	15 256	0
Kokku muud äritulud	70 809	74 587

Lisa 16 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2015	2014
Tooraine ja materjal	-1 925 070	-1 916 700
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	-10 475	-18 024
Müügi eesmärgil ostetud teenused	-3 916	-4 306
Tööjõukulud	-3 541 040	-3 121 150
Amortisatsioonikulu	-121 400	-79 560
Kulu varade väärtuse langusest	0	-34 941
Konsultatsiooniteenused	-79 380	-147 081
Ostetud teenused	-1 031 134	-1 716 838
Muud	-836 613	-583 204
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-7 549 028	-7 621 804

Lisa 17 Turustuskulud

(eurodes)

	2015	2014
Lähetuskulud	-7 691	-5 220
Tööjõukulud	-289 023	-250 434
Amortisatsioonikulu	-33 920	-35 979
Reklaam	-161 353	-166 135
Muud	-118 753	-594 965
Kokku turustuskulud	-610 740	-1 052 733

Lisa 18 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2015	2014
Üür ja rent	-5 158 644	-4 061 159
Energia	-777 167	-775 324
Elektrienergia	-480 038	-472 369
Soojusenergia	-294 735	-301 255
Kütus	-2 394	-1 700
Mitmesugused bürookulud	-43 967	-47 808
Lähetuskulud	-14 009	-1 192
Koolituskulud	-30 229	-10 718
Riiklikud ja kohalikud maksud	-111 343	-119 157
Tööjõukulud	-475 323	-478 647
Amortisatsioonikulu	-85 422	-85 156
Muud	-2 387 657	-2 059 215
Kokku üldhalduskulud	-9 083 761	-7 638 376

Lisa 19 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	-3 494 074	-3 112 895
Sotsiaalmaksud	-811 313	-737 335
Kokku tööjõukulud	-4 305 387	-3 850 230
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	296	279

Lisa 20 Muud ärikulud

(eurodes)

	2015	2014
Kahjum valuutakursi muutustest	-78	-56 794
Trahvid, viivised ja hüvitised	-526	-70
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-2 205	-2 615
Ettevõtlusega mitteseotud kulud	-33 596	-14 183
Muud	-26 800	-8 405
Kokku muud ärikulud	-63 205	-82 067

Lisa 21 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2015	2014
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-12 360	-71 826
Intressitulud	6 083	8 542
Muud finantskulud	-10 599	-7 008
Muud finantstulud		
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-16 876	-70 292

Lisa 22 Tulumaks

(eurodes)

Välistütaretevõtete tulumaksukulu 2015: 209 947 EUR (2014: 75 075 EUR).

Lisa 23 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Värske OÜ
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Best Systems OÜ
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015	31.12.2014	
	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0		223 958
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 709		25 729
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	4 800	7 630

2015	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	0	0	0	-223 958
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	-31 215	0	0	-22 675
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	-55 037	5 000		
2014	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	0	0	6 299	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	-28 879	0	0	-17 234
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	-84 698	4 000	33 244	-22 448

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	8 000	0

Müük seotud osapooltele on kajastatud hotellide juhtimis- ja konsultatsiooniteenuste tulus. Ostud seotud osapooltelt on konsultatsiooniteenuste kuludes.

2015. aastal tasuti laenud seotud osapooltele täies mahus, sealhulgas emaettevõttele - 213 221 EUR laenu põhiosa ja 10 737 EUR intresse.

Lisa 24 Konsolideerimata bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Varad		
Käibevara		
Raha	1 361 355	1 084 176
Nõuded ja ettemaksed	64 599	383 833
Kokku käibevara	1 425 954	1 468 009
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	28 912	28 913
Nõuded ja ettemaksed	1 451 192	1 086 583
Materiaalne põhivara	53	589
Immateriaalne põhivara	1 116	1 830
Kokku põhivara	1 481 273	1 117 915
Kokku varad	2 907 227	2 585 924
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	324 527	435 000
Võlad ja ettemaksed	33 557	29 195
Kokku lühiajalised kohustused	358 084	464 195
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	0	401 685
Võlad ja ettemaksed	0	20 147
Kokku pikaajalised kohustused	0	421 832
Kokku kohustused	358 084	886 027
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	19 600	19 600
Ülekurss	1 190 400	1 190 400
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	489 897	-27 894
Aruandeaasta kasum (kahjum)	849 246	517 791
Kokku omakapital	2 549 143	1 699 897
Kokku kohustused ja omakapital	2 907 227	2 585 924

Lisa 25 Konsolideerimata kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu	393 670	361 768
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-104 842	-113 577
Brutokasum (-kahjum)	288 828	248 191
Turustuskulud	-9 623	-2 259
Üldhalduskulud	-61 822	-37 185
Kokku ärikasum (-kahjum)	217 383	208 747
Intressikulud	-36 240	-51 898
Muud finantstulud ja -kulud	668 103	360 942
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	849 246	517 791
Aruandeaasta kasum (kahjum)	849 246	517 791

Lisa 26 Konsolideerimata rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	217 383	208 747
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 249	1 215
Muud korrigeerimised	-43	0
Kokku korrigeerimised	1 206	1 215
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	24 720	-36 367
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	12 416	1 157
Laekunud intressid	3 464	0
Muud rahavood äritegevusest	0	-9
Kokku rahavood äritegevusest	259 189	174 743
Rahavood investeerimistegevusest		
Antud laenud	-301 000	-586 448
Antud laenude tagasimaksed	215 000	400 000
Laekunud intressid	80 589	4 827
Laekunud dividendid	600 000	300 000
Kokku rahavood investeerimistegevusest	594 589	118 379
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	234 527	189 683
Saadud laenude tagasimaksed	-746 685	-39 682
Makstud intressid	-64 441	-137 305
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-576 599	12 696
Kokku rahavood	277 179	305 818
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 084 176	778 358
Raha ja raha ekvivalentide muutus	277 179	305 818
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 361 355	1 084 176

Lisa 27 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	19 600	1 190 400	-27 894	1 182 106
Aruandeaasta kasum (kahjum)			517 791	517 791
31.12.2014	19 600	1 190 400	489 897	1 699 897
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus			-28 912	-28 912
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil			-665 545	-665 545
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2014	19 600	1 190 400	-204 560	1 005 440
Aruandeaasta kasum (kahjum)			849 246	849 246
31.12.2015	19 600	1 190 400	1 339 143	2 549 143
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus			-28 912	-28 912
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil			892 829	892 829
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2015	19 600	1 190 400	2 203 060	3 413 060

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.06.2016

OÜ Legend H & S (registrikood: 11608331) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TAURI SUMBERG	Juhatuse liige	27.06.2016

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ Legend H & S osanikele

Oleme auditeerinud OÜ Legend H & S konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud bilanssi seisuga 31.12.2015, konsolideeritud kasumiaruannet, konsolideeritud omakapitali muutuste aruannet ja konsolideeritud rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 26, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt OÜ Legend H & S finantsseisundit seisuga 31.12.2015 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/
Ksenia Lukkanen

Vandeaudiitori number 373
KL Partners OÜ
Audiitorettevõtja tegevusloa number 149
Tallinnas,
27.06.2016

Audiitorite digitaalallkirjad

OÜ Legend H & S (registrikood: 11608331) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KSENIA LUKKANEN	Vandeaudiitor	27.06.2016

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-220 655
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 066 328
Kokku	845 673
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	845 673
Kokku	845 673

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ärinõustamine jm- juhtimisalane nõustamine	70221	393670	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5046405
E-posti aadress	tarmo.sumberg@legendhotels.eu